

00211179

LBSM01



SPIENIACZ DO MLEKA MILK FROTHER



Importer:
Hama Polska Sp. z o. o.
Robakowo, ul. Poznańska 5,
62-023 Gadki, Polska

Service & Support

+49 9091 502-0

D GB



All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.

PL Instrukcja obsługi

Dziękujemy za zakup naszego produktu!
Przed pierwszym użyciem należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi. Instrukcję należy przechować, gdyż może być jeszcze potrzebna.

1. Sposób użycia

- Ten spieniacz do mleka nadaje się do przyrządzania cappuccino, latte macchiato, koktajli mlecznych i innych produktów na bazie mleka.
- Napełnij naczynie wybraną ilością płynu. Pamiętaj, że wysokość pojemnika powinna być co najmniej dwa razy większa niż ilość znajdującego się w nim mleka.
- Aby uzyskać optymalne spienienie, należy podgrzać mleko do temperatury maksymalnie 60°C.
- Chwyć w dłoń spieniacz do mleka, zanurz jego głowicę wirlnika całkowicie w płynie i przestaw przycisk włączania/wyłączania do przodu, aby rozpocząć proces spieniania. Aby zakończyć spienianie, przestaw przycisk włączania/wyłączania z powrotem do tyłu.
- Przez 15–20 sekund poruszaj spieniaczem do mleka w górę i w dół przy całkowicie zanurzonej głowicy wirlnika.
- Gdy utworzy się już odpowiednia ilość pianki, najpierw przestaw przycisk włączania/wyłączania z powrotem do tyłu, aby zakończyć spienianie, a następnie wyjmij z płynu spieniacz do mleka.

2. Wymiana baterii

- Otwórz komorę baterii, odsuwając na bok jej zamknięcie.
- Włóż dwie nowe baterie AA/Mignon, zwracając uwagę na ich polaryzację.
- Przesuń zamknięcie komory baterii z powrotem do pierwotnej pozycji.

3. Zasady bezpieczeństwa

- Produkt jest przeznaczony do prywatnego, niekomercyjnego użytku domowego.
- Chronić produkt przed zanieczyszczeniami, wilgocią i przegrzaniem. Korzystać z produktu wyłącznie w suchych pomieszczeniach.
- Ten produkt, podobnie jak wszystkie produkty elektryczne, nie jest przeznaczony do obsługi przez dzieci!
- Nie korzystać z produktu na zasadzie pracy ciągłej, nie jest on do tego przystosowany.
- Nie próbować samodzielnie dokonywać konserwacji lub naprawy urządzenia. Wszelkie prace konserwacyjne należy powierzyć odpowiedniemu personelowi specjalistycznemu.
- Nie otwierać produktu i nie kontynuować jego obsługi, jeżeli jest uszkodzony.
- Nie używać produktu w bezpośrednim sąsiedztwie grzejnika, innych źródeł ciepła lub w bezpośrednim świetle słonecznym.
- Nie używać produktu w miejscach, gdzie niedozwolone jest stosowanie urządzeń elektronicznych.
- Nie upuszczać produktu i nie narażać go na silne wstrząsy.
- Nie wolno w żaden sposób modyfikować produktu. Spowoduje to utratę gwarancji.
- Opakowanie przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Niebezpieczeństwo uduszenia.
- Opakowanie należy niezwłocznie usunąć zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji.
- Nie używać produktu poza granicami jego wydajności określonymi w danych technicznych.
- Z produktu należy korzystać wyłącznie w umiarkowanych warunkach klimatycznych.

Ostrzeżenie – Baterie

- Konieczne przestrzegać prawidłowej biegunowości (oznaczenie + i -) baterii oraz odpowiednio je wkładać. Nieprzestrzeganie grozi wyciekami lub wybuchem baterii.

- Używać wyłącznie baterii określonego typu. Wskazówki dotyczące baterii zawarte w instrukcji obsługi urządzeń należy przechowywać w celu późniejszego wykorzystania.

- Przed włożeniem baterii wytrzeć styki baterii i przeciwległe styki.

- Nie pozwalaj dzieciom na wymienianie baterii bez nadzoru.

Ostrzeżenie – Baterie

- Wymieniać jednocześnie wszystkie baterie kompletu.
- Nie mieszać starych baterii z nowymi, baterii różnego typu lub różnych producentów.
- Wyjąć baterie z produktów, które nie będą używane przez dłuższy czas (chyba że są gotowe do użycia w sytuacji awaryjnej).
- Nie zwierać baterii.
- Nie ładować baterii.
- Nie wrzucać baterii do ognia i nie podgrzewać ich.
- Nigdy nie otwierać, nie uszkadzać ani nie polykać baterii i nie dopuszczać, aby przedostały się do środowiska. Mogą one zawierać toksyczne i szkodliwe dla środowiska metale ciężkie.
- Zużyte baterie natychmiast wyjąć z produktu i wyrzucić.
- Unikać przechowywania, ładowania i użytkowania w ekstremalnych temperaturach i przy bardzo niskim ciśnieniu powietrza (np. na dużych wysokościach).
- Upewnić się, że baterie z uszkodzoną obudową nie mają kontaktu z wodą.
- Przechowywać baterie w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Uwaga

- Urządzenie należy włączać tylko przy całkowicie zanurzonej głowicy wirlnika.
- Po każdym użyciu urządzenia należy je dokładnie wyczyścić.
- Urządzenie nie jest wodoodporne i nie nadaje się do mycia w zmywarce. Dlatego nigdy nie należy zanurzać jego obudowy w wodzie. Można jednak po prostu wyczyścić ją wilgotną szmatką.
- Głowicę wirlnika można czyścić pod strumieniem zimnej wody. Uporczywe zabrudzenia można usuwać poprzez naciskanie na krótko przycisku włączania/wyłączania, gdy głowica wirlnika jest zanurzona w gorącej wodzie.
- Uwaga: podczas trzymania głowicy wirlnika pod bieżącą wodą występuje niebezpieczeństwo rozpryskiwania wody!

4. Wyłączenie odpowiedzialności z tytułu gwarancji

Hama GmbH & Co KG nie ponosi odpowiedzialności i nie udziela żadnej gwarancji z tytułu szkód wynikających z niewłaściwego montażu, instalacji, niewłaściwego użytkowania urządzenia ani z tytułu szkód wynikających z postępowania niezgodnie z instrukcją obsługi i wskazaniami bezpieczeństwa.

4. Informacje dotyczące recyklingu. Wskazówki dotyczące ochrony środowiska:

- Zgodnie z ustawą z 11.09.2015 r. o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym oraz ustawą z 24.04.2009 r. o bateriach i akumulatorach, zużytych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych oraz baterii i akumulatorów nie można łączyć wraz z innymi odpadami domowymi i podlegają one selektywnego zbioru, tj. zbiorce, w ramach której dany strumień odpadów obejmuje jedynie odpady jednego rodzaju i o tym samym charakterze w celu ułatwienia specyficznego przetwarzania. Informuje o tym symbol przekreślonego kosza umieszczony na opakowaniu, oznaczający obowiązek selektywnego zbierania odpadów. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005r. Zużyty sprzęt oraz baterie i akumulatory należy przekazać do lokalnych punktów selektywnego zbierania odpadów lub do sprzedawcy, a o szczegóły dowiadywać się w swojej gminie. Sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie i akumulatory mogą zawierać niebezpieczne substancje, mieszaniny oraz części składowe, które po wydotaniu się z uszkodzonych urządzeń łatwo przenikają do gleby, wód gruntowych i powietrza, powodując zanieczyszczenie środowiska naturalnego i stanowiąc zagrożenie dla zdrowia ludzi i zwierząt. Nieprawidłowe obchodzenie się z nimi lub ich uszkodzenie może doprowadzić przy dalszej utylizacji/recyklingu sprzętu do uszczerbku na zdrowiu lub zanieczyszczenia środowiska.

GB Operating instruction

Thank you for choosing a Reinston product.
Take your time and read the following instructions and information completely. Please keep these instructions in a safe place for future reference. If you sell the device, please pass these operating instructions on to the new owner.

1. Use

- The milk frother is suitable for cappuccino, latte macchiato, milkshakes, cocktails or other milk-based products.
- Fill your vessel with the desired amount of liquid. Please note that the height of the container should be at least twice as high as the amount of milk filled in.
- The milk should be heated to a maximum of 60°C for optimum frothing.
- Take the milk frother in your hand, immerse the rotor head completely in the liquid and push the on/off button forward to start the frothing process. Slide the on/off button back again to finish the process.
- Move the milk frother with the rotor head fully immersed up and down for 15-20 seconds.
- When a sufficient froth head has formed, first push the On/Off button back to finish the process, then remove the milk frother from the liquid.

2. Changing the battery

- Open the battery compartment by sliding the latch of the battery compartment to the side.
- Insert two new AA/Mignon batteries, observing the polarity.
- Slide the battery compartment lock fully back into the original position.

3. Safety instructions

- The product is intended for private, non-commercial use only.
- Protect the product from dirt, moisture and overheating and use it in dry environments only.
- As with all electrical products, this device should be kept out of the reach of children.
- Do not operate the product continuously, as it is not designed for this.
- Do not attempt to service or repair the product yourself. Leave any and all service work to qualified experts.
- Do not open the device or continue to operate it if it becomes damaged.
- Do not use the product in the immediate vicinity of heaters, other heat sources or in direct sunlight.
- Do not use the product in areas in which electronic products are not permitted.
- Do not drop the product and do not expose it to any major shocks.
- Do not modify the product in any way. Doing so voids the warranty.
- Keep the packaging material out of the reach of children due to the risk of suffocation.
- Dispose of packaging material immediately in accordance with the locally applicable regulations.
- Do not operate the product outside the power limits given in the specifications.
- Only use the article under moderate climatic conditions.

Warning - Batteries

- When inserting batteries, note the correct polarity (+ and - markings) and insert the batteries accordingly. Failure to do so could result in the batteries leaking or exploding.
- Only use batteries that match the specified type. Keep the instructions for the correct choice of batteries included with the operating instructions of devices safe for future reference.
- Before you insert the batteries, clean the battery contacts and the polarity contacts.
- Do not allow children to change batteries without supervision.
- Replace all the batteries in a set at the same time.
- Do not mix old and new batteries, or batteries of different types or from different manufacturers.

Warning - Batteries

- Remove the batteries from products that are not being used for an extended period (unless these are being kept ready for an emergency).
- Do not short-circuit batteries.
- Do not charge batteries.
- Do not burn batteries or heat them up.
- Never open, damage or swallow batteries or allow them to enter the environment. They can contain toxic, environmentally harmful heavy metals.
- Remove spent batteries from the product and dispose of them without delay.
- Avoid storing, charging and using in extreme temperatures and at extremely low atmospheric pressures (such as at high altitudes).
- Ensure that batteries with damaged housings do not come into contact with water.
- Keep batteries out of the reach of children.

Note

- Only switch on the unit with the rotor head fully submerged.
- Clean the unit thoroughly after each use.
- The unit is not waterproof and not suitable for the dishwasher. Therefore, never immerse the housing in water. However, you can simply clean the housing with a damp cloth.
- The rotor head can be cleaned under a cold water jet. Stubborn residues can be removed by briefly pressing the on/off button in hot water.
- Caution: danger of splashing if the rotor head is held under running water!

4. Warranty disclaimer

Hama GmbH & Co KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/or safety notes.

4. Information on disposal and environmental protection:

- The consumer is required by law to properly dispose of electronic devices, as well as bulbs and batteries, at the end of their life. These items can be returned free of charge to the public collection points set up for this purpose or via retailers. The user is responsible for erasing any personal data prior to returning the item. Batteries and illuminants that are not permanently integrated into electronic devices and can be safely removed must be removed and disposed of separately prior to disposal of the item. Details on legally compliant disposal are governed by applicable local law. The symbol of a dustbin with a line through it means that electronic devices and batteries must not be disposed of in household waste at the end of their life. The characters below the symbol indicate any substances contained in the item. Pb for lead, Hg for mercury, Cd for cadmium. Electronic devices and batteries may contain valuable resources that are hazardous to human health and the environment. By recycling or collecting and reusing electronic devices / batteries separately, you are making an important contribution to protecting human health and the environment.